

Distr.: General
6 April 2010
Arabic
Original: English

الجمعية العامة
مجلس الأمن



مجلس الأمن
السنة الخامسة والستون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والستون
البنود ١٣ و ١٤ و ١٨ من جدول الأعمال
منع نشوب النزاعات المسلحة
النزاعات التي طال أمدها في منطقة مجموعة بلدان
جورجيا وأوكرانيا وأذربيجان ومولدوفا وآثارها على
السلام والأمن والتنمية على الصعيد الدولي
الحالة في الأراضي المحتلة بأذربيجان

رسالة مؤرخة ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٠، موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أوجه انتباهكم إلى الانتهاكات
المستمرة لوقف إطلاق النار التي ترتكبها القوات المسلحة لجمهورية أذربيجان، والمسجلة
خلال الفترة من ١ آذار/مارس إلى ١ نيسان/أبريل ٢٠١٠ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما من وثائق الجمعية العامة، في إطار
البنود ١٣ و ١٤ و ١٨ من جدول الأعمال، ومن وثائق مجلس الأمن.

(التوقيع) غارن نازاريان
السفير والممثل الدائم



مرفق الرسالة المؤرخة ٢ نيسان/أبريل ٢٠١٠ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لأرمينيا لدى الأمم المتحدة

انتهاكات وقف إطلاق النار التي ارتكبتها القوات المسلحة لجمهورية أذربيجان في
الفترة من ١ آذار/مارس إلى ١ نيسان/أبريل ٢٠١٠

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
العدد اتجاه النيران	التاريخ/الوقت	نوع السلاح المستخدم	الدخائر
شيناري	١ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٣/١٥	بندقية قنص (إس في دي)	١
شيناري	١ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٦/١٥	رشاش عيار ١٢,٧ مم	٢
شيناري	١ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٩/٠٠	رشاش عيار ١٢,٧ مم	١٥
ايغيدزور	١ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٠/٣٠	سلاح ناري	١٠
فازاشين	١ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٣/٢٥	سلاح ناري	٢٠
فاهان	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢١/٢٠	سلاح ناري	٣٠
سوفيتكند	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢١/٤٠	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٥٠٠
		رشاش عيار ١٢,٧ مم	١٠٠
		سلاح ناري	١٥٠
أجغيبار	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٠/٥٠	سلاح ناري	٢
أجغيبار	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١١/٣٠	سلاح ناري	٢

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
الذخائر	نوع السلاح المستخدم	التاريخ/الوقت	العدد اتجاه النيران
٤	سلاح ناري	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١١/٥٠	أجغيبار
١٠	سلاح ناري	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٤/٠٠	أجغيبار
١	سلاح ناري	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٧/٢٥	أجغيبار
٤	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٢/٤٥	تركين كارميراكسيبور
٣	سلاح ناري	٣ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠١/٠٠	تركين كارميراكسيبور
٣	بندقية قنص (إس في دي)	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٣/٤٠	دوفيخ
١٥	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٩/١٠	بير كبير
١	بندقية قنص (إس في دي)	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٠/٠٠	بارافاكار
٣	سلاح ناري	٣ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٠/١٠	أجغيهوفيت
٣	بندقية قنص (إس في دي)	٣ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٢/٤٠	لاليغيوغ
٤	سلاح ناري	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢١/٢٥	شيناري

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
الذخائر	نوع السلاح المستخدم	التاريخ/الوقت	العدد اتجاه النيران
١	سلاح ناري	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٥/٠٥	باردزروني
٧	سلاح ناري	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٨/٣٠	باردزروني
٥	سلاح ناري	٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٨/٥٠	باردزروني
٣	بندقية قنص (إس في دي)	٤ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٨/٤٠	بيردافان
٤	سلاح ناري	٤ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٩/١٥	موفسيس
١	سلاح ناري	٤ آذار/مارس ٢٠١٠	فازاشين
٢	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٢٣/٢٠	فازاشين
٥	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠١/٣٠	فازاشين
٧	سلاح ناري	٤ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٧/٤٠	خندزورت
٢	سلاح ناري	٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٩/٤٠	موفسيس
١	بندقية قنص (إس في دي)	٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٩/٠٠	شيناري
٥	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٦ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٢/١٠	كيرانتس
٦	سلاح ناري	٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٦/٣٠	خندزورت

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
الذخائر	نوع السلاح المستخدم	التاريخ/الوقت	العدد اتجاه النيران
٣	سلاح ناري	٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٢/١٠	خندزورت
٥	سلاح ناري	٦ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٧/٠٠	باريكامافان
١	سلاح ناري	٦ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٥/٥٥	باردزروني
١	سلاح ناري	٦ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٢/٤٠	خندزورت
٣	سلاح ناري	٨ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٨/٢٠	شيناري
١٤	سلاح ناري	٨ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٣/٣٠	بارافاكار
٢	سلاح ناري	٩ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٤/١٥	فوسكيبار
٣٥	سلاح ناري	٩ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٣/٤٠	شيناري
٣٠	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	١٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٠/١٥	باخانييس
٣	سلاح ناري	١٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ١١/٠٠	موفسييس
٨	سلاح ناري	١٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ١١/٣٥	موفسييس
٣	سلاح ناري	١٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٤/٠٠	موفسييس

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
الذخائر	نوع السلاح المستخدم	التاريخ/الوقت	العدد اتجاه النيران
٢٠	سلاح ناري	١١ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٣/٣٠	لايغيوغ
٥	سلاح ناري	١٢ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٥/٣٠	شيناري
٣	سلاح ناري	١٣ آذار/مارس ٢٠١٠ ١١/٢٠	بير كبير
١٠	سلاح ناري	١٤ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٦/٤٠	كايانافان
٦	سلاح ناري	١٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٢/٤٠	كوتى
٤	رشاش عيار ٥,٤٥ مم		
٨	سلاح ناري	١٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٣/٢٥	بيردافان
١٠٠	سلاح ناري	١٧ آذار/مارس ٢٠١٠	شيناري
١٢٠	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٠٠/٤٠	
١٣	سلاح ناري	١٧ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٠/٣٠	كوتى
١	سلاح ناري	١٧ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٣/٣٠	موفسيس
٥	رشاش عيار ١٢,٧ مم	١٧ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٨/٠٠	شيناري
١٠	سلاح ناري	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٨/٤٠	نركين كارميراكسيبور

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
الذخائر	نوع السلاح المستخدم	التاريخ/الوقت	العدد اتجاه النيران
١٥	سلاح ناري	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠	كوتى
١٥	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	١٥/٢٥	
١٥	سلاح ناري	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠	كوتى
		١٥/٢٥	
٤	سلاح ناري	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠	أجغيبار
		١٧/٢٥	
٣	سلاح ناري	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠	أجغيبار
		١٩/٠٠	
٥	سلاح ناري	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠	خندزورت
		١٦/٠٠	
٣	سلاح ناري	١٨ آذار/مارس ٢٠١٠	خندزورت
		١٦/٣٠	
١	سلاح ناري	٢٢ آذار/مارس ٢٠١٠	جوخاج
		٠٥/٥٥	
٢	سلاح ناري	٢٢ آذار/مارس ٢٠١٠	جوخاج
		٠٦/٠٥	
٢	سلاح ناري	٢٢ آذار/مارس ٢٠١٠	أجغيبار
		١٣/٠٠	
٨	سلاح ناري	٢٢ آذار/مارس ٢٠١٠	أجغيبار
		١٤/٤٠	
٢	بندقية قنص (إس في دي)	٢٣ آذار/مارس ٢٠١٠	شيناري
		١٤/٥٠	
٢	سلاح ناري	٢٣ آذار/مارس ٢٠١٠	خندزورت
		١١/١٥	

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
الذخائر	نوع السلاح المستخدم	التاريخ/الوقت	العدد اتجاه النيران
١	سلاح ناري	٢٤ آذار/مارس ٢٠١٠ ٢٠/٣٠	موفسيس
٩	بندقية قنص (إس في دي)	٢٥ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٣/٤٠	شيناري
٢٠	سلاح ناري	٢٦ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٩/٤٠	باردزروني
١٢	سلاح ناري	٢٧ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٨/٢٠	باريكامافان
٥	سلاح ناري	٢٧ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٩/٤٠	بيردافان
٦	سلاح ناري	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٥/٢٠	أجغيبار
٧	سلاح ناري	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٢/٢٠	دوفيغ
٢٥	سلاح ناري	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٦/٥٠	دوفيغ
٦	سلاح ناري	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٠	شيناري
٨	بندقية قنص (إس في دي)	١٦/٢٠	
٢	رشاش عيار ١٢,٧ مم		
٢٠	بندقية قنص (إس في دي)	٢٨ آذار/مارس ٢٠١٠	شيناري
٢٥	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	١٨/٠٠	
٤	سلاح ناري	٣٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٣/٤٠	باريكامافان

إطلاق النار من الجانب الأذربيجاني			
الذخائر	نوع السلاح المستخدم	التاريخ/الوقت	العدد اتجاه النيران
٣	سلاح ناري	٣٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٢/٣٥	أجغيبار
٣	سلاح ناري	٣٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٧/٠٠	موفسيس
٤٠	رشاش عيار ٧,٦٢ مم	٣٠ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٥/٠٥	شيناري
٣٠	سلاح ناري	٣٠ آذار/مارس ٢٠١٠	شيناري
١٠	بندقية قنص (إس في دي)	٢٣/٠٠	
٧	رشاش عيار ٧,٦٢ مم		
٢٠	سلاح ناري	٣٠ آذار/مارس ٢٠١٠	شيناري
٦	بندقية قنص (إس في دي)	٢٣/١٠	
٣	سلاح ناري	٣١ آذار/مارس ٢٠١٠ ١١/٠٠	نركين كارميراكسيبور
١٥	سلاح ناري	٣١ آذار/مارس ٢٠١٠ ١٩/٣٠	أجغيبار
٢	سلاح ناري	٣١ آذار/مارس ٢٠١٠ ٠٨/٤٠	خندزورت

انتهاكات وقف إطلاق النار التي ارتكبتها القوات المسلحة لجمهورية أذربيجان على خط الحدود مع جمهورية أرمينيا في الفترة من ١ آذار/مارس إلى ١ نيسان/أبريل ٢٠١٠:

عدد الانتهاكات: ٨٦

عدد الطلقات - حوالي ١ ٧١١ طلقة (رشاش طراز بي كيه: ٧٦٨؛ رشاش طراز آر بي كيه: حوالي ٤؛ بندقية قنص إس في دي: حوالي ٦٧؛ رشاش عيار ١٢,٧ مم: حوالي ١٢٤؛ رشاش طراز إيه كيه: حوالي ٧٤٨).

انتهاكات وقف إطلاق النار التي ارتكبتها القوات المسلحة لجمهورية أذربيجان على خط الحدود مع جمهورية ناغورني كاراباخ في الفترة من ١ آذار/مارس إلى ١ نيسان/أبريل ٢٠١٠:

عدد الانتهاكات: ٣٧٨

الطلقات - حوالي ٢ ٥٥٩ طلقة (رشاش طراز بي كيه: حوالي ١٧٧؛ بندقية قناص إس في دي: حوالي ٢٥٦؛ رشاش عيار ١٢,٧ مم: حوالي ٥٠؛ رشاش طراز إيه كيه: حوالي ٢٠٧٦).